

Зрн
Пристижение

и вѣдомо всѣкомъ да боудетъ, иконо въ присл
зѣ шестоупыыхъ, идѣже на вокѣ Зрнъ позна
ченъ, таимо всѣ противное сѣтомъ писанію,
и восточнѣй цркви, и за єдинъ таковъ ѿ
мѣнъ на соборѣхъ клатва положена. а заѣ
зрнъ ѿврѣщении волнигихъ мѣстѣхъ, и ѿ тѣхъ
блудицъ .

Вопросъ .
Рѣкли бы ктѣ чесѡ рѣди оѹніѧтовае нака
занія отг҃ецъ свояхъ не брегоути ;
събѣтъ . Недибислъ возлюбленне ,
не новина въ таковыихъ ѿблouдахъ
аринъ въ проходѣ задохъ, а ариа
не на то небрегоути . таикожде
и оѹніѧтовае , въ таковѣмъ
ѡ жесточайнѣй стаише
небрегоути ;

Иконо Ѹнѣжъ самое злѣ дѣло єсть , и гла
каковъ вредъ и погибелъ єже слушати
папѣжа , и костела римскаго .

Иже правыи католицкїи вѣры ѿстѣши
не превыше въ тои , спасеніе свое погубиша .
Иакоже сѣйи аланаси патриархъ александрий
скии , въ толкованіи вѣры ѿписуетъ .
Грецы и рѣси тѹи правыи католицкѹи вѣры ,
иже сѣйи аланаси ѿписуетъ исповѣдаютъ ,
то єсть наихъ и спасеніе и звѣстное . а иже
не по аланасио симболъ исповѣдаютъ , ико
же онъ таимо свидѣтельствуетъ , тѣмъ
погибелъ вѣчна . Иконо иже ѿ соединеніи
и сообщеніи сѣйи єдиныи католицкїи и
апплискїи цркви иже на восточѣ ѿстѣши ,
и иже вънѣи цѣлѣ и совершеннѣ не превыбаютъ ,
живота вѣчнаго и сообщеніи въ нѣстѣхъ со
сѣими англы , и со сѣими вѣними не достѣ
платъ . Иже пастырь народъ рѣсийскомъ и
бѣомъ данинаго , православнаго архиепискпа конѣ
стантина града патриарха вселенскаго ѿстѣши
иже не приблазити сердѣ
чиѣ , и возвѣніи и посланіи єгѡ непре
выбати , вѣднти єсть . а завлюждышъ
Овцы , по словъ словеси , и ангельцы , татиѣ

и волци похищаютъ . Паки же , похвальемъ
иже вину зачатія оунѣніи сѧ , таکо и
Образъ божій въ образѣ иконы икона . але
зачатіе есть , и вина , грѣхъ и вѣззаконіе и
которыхъ владыка , въ начальствіи курілла лѹцка
го , а затѣмъ възнь казни свергненія ѿ
епископства , єже оуже оупатріарха и зложе
но вѣаше . Истиннѣ глаголемъ , не любовь
и папежъ или вѣроѣтъ єгѡ , но грѣхъ и вѣззако
нное житіе , иже зачатъ тоу дискордію паче , а
не оунѣнію . и паки , зачатіе тоа тѣжко , болѣ
зное времѧ , или Образы соуть сѧ , единѣ
ни подстоупніи соуть . икоша той курілла съ
ѣзвитами и съ иными латинскими начальниками
и тайнѣ поразмысли , и ѿнѣхъ хитрыи со
бѣтъ вѣмъ прельстїи єпископовъ таکо ,
икоша подписаны на неписанѣ листахъ , икоша
бы креѣпости дающи на дохождніе црквищаго
и мѣнія наслованіе и здавна выдергыахъ , и
сѣверше тогда вѣрили себѣ , и единѣ ѿ драгоманѣи цѣ
нѣво лѣсти икона . драгоманѣ образы , икона
илю єже вознесли на сенаторства , и напод
вышенія благородства . симъ же не помалѣ
прельстїасѧ , зане тогдѣ не ѿрѣтоша ,
иже хотѣ того икона и часто просили .

Третіи иракъ , иже тоу дискордію образоваша ,
соуть сѧ ; цркви съ именемъ ѿнѣтїе .
блгочестїе возбраненіе . воли и наихтовъ
шьманіе . печали различныя . разграбленіе
иє именія , пѣнованіе , вѣчестїе , въ
заніе аховныхъ . прѣзды на пѣтѣхъ
ибшихъ , и въ градѣхъ пребываніе ноу
жна . сѧ соуть вины , иракы , и постоупки ,
иже православныи народъ русскіи до оунѣніи
съ костеломъ римскимъ провадятъ и прииежда
ютъ . вънимайже , иже ѿ стағо ахъ зачатіе ,
и штобе пронзыде ; но нѣдивно , иконо зача
тие , таково и рожденіе , таковъ и плодъ , и по
требованіе таково же . что за почѣхи тогдѣ ши
пка , неини ; точио радоры , матеини , подозрѣ
ніе рабичие непрѣзни , кровопролитїе , и ѿни
новеніе . что прѣдѣ вѣше згождніе , любовь ,
то ииѣ враги . иконо мы тщаніе русь срца на
татары и на турки показоуемъ , таково оунѣл
тобе наасъ неѣнныи людѣй , дѣла иже на наасъ
исполняютъ , послушествоуя тихъ таковыхъ
быти . что же конецъ таковомъ зломъ дѣ
лѣ ; єи злыи и недобрыи , а стогдѣ всего
польза какова , и комъ тѣмъ , котоюи ѿ
внуутрь сбоею сбѣстїю дослѣдующе , и оунѣахъ

ко ѿныхъ ємлютъ . вѣрдемо ѹкѡ ѹни той
негодѣ велѣтъ , что бы на долго ѹмѣніе ѹ
мати . а нѣціи ѿ тѣхъ раздѣровъ ѹ ѿбогатѣ
ша , а намъ вредъ ѹ печаль ѹ оубожество . ѹ
ѡниодѣ оуже послѣднюю рѣзь солачатъ է наск .
даемъ է праѣдѣ єже даемъ , но է пѣснию ,
шествилемъ нѣ єдинымъ тѣломъ съ дѣ
шю правоѣрою , ѹ сїе болею даемъ на моуче
ничество , но надѣмъ на вѣга , ѹкѡ михан
ломъ архистратигомъ запретитъ дѣволъ ,
ѹкѡ ѿ моучесова тѣлесе . Три ѹсвѣщеніи
и напасти ѿ латинниковъ нарѹсь . Первая ѿ
найдора шестоупника , ѹже ѹкѡ иуда ѹ фѣда
и счезъ . Вторая , ѹ новыи календаря . ѿ
того же наск извѣнилъ гдѣ , ѹ истинное расчѣ
ніе , королевской єгѡ милости , стефана .
Третья , нынѣшиналь оунѣлъ , ѹли паче не
згода , ѹ растерзаніе . надѣмъ на вѣга ,
ѹ на молитвы стыхъ вѣнихъ , ѹкѡ наск и
ѿ тол напасти извѣнилъ , глю же ѹкѡ и извѣ
нилъ оуже наск ѿ престолниковъ , запомо
чию господства слабнаго короля влади
слава . Сїе же вѣдати потрѣба , ѹкѡ во
сточналь црковь ѹ патріарси , не на иноую
ѧковъ съ папѣжами ѹ костеломъ западныхъ

ѹнѣю со изволѣти могутъ , тѹчию ѹкѡ
да бѣресть папежъ , ѹ костелъ римскіи всѣ
гїе , ѹнѣмже патріарси противъ ихъ писали ,
ѹ нѣціи ихъ ѹбвилиютъ , извѣргли , ѹ шестипы
ли , ѹ всесемъ бы тако вѣровали , ѹкоже во
сточналь црковь вѣрятъ . Особиѣ . Пе
рвамъ ; ѹкѡ да ѿ сїи ѿ єдинаго ѹца иско
дитъ , а не ѿ ѿ сїи . Вторамъ ; Христомъ
и вѣснами слажити , а не ѹпрѣснокомъ . Трѣ
тїи ; людїе Запада всегѡ , ѹкѡ да подѣвѣма
виды , тако ѹкоже греки танихъ стыхъ при
чащаются . Ст旣е мѣропомазаніе при крещенїи
и дѣйствовати не шлагаюти на лѣта вѣрастя .
Папежъ прочно патріархомъ рабенъ сїи , ѹ
ничего бы паче ихъ сеѧ не приписывалъ ,
ни на чинайлъ . Прѣнила стыхъ вселенскихъ собо
ръвъ ѹ помѣстныхъ держати , а папѣжстїи
ѹже безъ патріарховъ ѹ церкви восточныхъ безъ
дѣлию оутворенымъ ѿвреци . Посты вси
тако , ѹкоже греки постятъ , постыти .
Со дѣшльхъ праѣдныхъ ѹ грѣшныхъ тако ,
ѹкоже ѹ греки разумѣти . Календарь
новыи ѹкѡ погрѣшилъ и не извѣстныи
ѡвреци . Антигрію ѹ всѣ благочиніе ѹ чины
цирковныи многиј тако дѣйствовати , ѹкѡ

и восточнај цркве. Всехъ иныхъ влдовъ
и венчаниј, иже въ костелѣ римскѣмъ, во
сточнај цркве хоулила, и хоулилъ ѿстѣпитъ.
Символъ вѣрѣ никоноконстантинопольскій
и зыкомъ греческимъ въ римѣ, и во всехъ
королевствахъ Западныхъ. И въ лѣцѣ, на ли
тограмахъ въ костелѣ венчаніемъ и ѿ сна гла
ти. Тако въ въ первомъ временѣ въ римѣ вѣл
ше, егда быни на табличахъ вѣлъ вырытыи
и лесонъ третій, и венедиктъ пепѣжеве сице
оустановили были. И сїе воказаніи тогѡ, икона
въ послѣдній правилъ, точию въ зыци греческимъ
разумѣваєтъ, и что бы латиници въ грековъ
никогда не ѿбѣвали, образъ клѣменса осмаго
иже началъ фсевъ раѣращати. Такоже и наследни
ци егѡ, котории тогоже злаго постѣплѣніемъ
попирали народъ русскомъ, дховнымъ и миръ
скимъ все времѣнію и тщеты воздати. Къ се
моуже, икона да папежъ въ патриарховъ благо
словеніе и хиротонію принималъ бы, а ѿнегш
всѣ Западніи, тогоже да сподоблятъ. Сїе
въ то времѧ между греки и руси и латинника
ми соединеніе и сообщеніе будетъ. И той
папежъ иже сїе и костелъ латиноримскій чѣмъ
обычаемъ къ восточнѣй цркви приведетъ,

не точию разрешитъ ѿ запрещенія, но и ка
нонсованъ имать быти, подобнѣ икона
стѣн проклятия патриархъ константинопольскій,
иже цркве стаго ради іоанна златоустаго
раздрѣвшюся ѿ единеніе привѣлъ.
Со же каковыи вредъ и погибель, же слѹ
шати папежа, и костела римскаго.
Пріквелѣномъ христианинъ слѹшати папы ри
мскаго, не точию ни единымъ ползы и при
обрѣтенія не приноситъ, но напаче вредъ
и скорби и пагубъ, и сю не временнюю, но
вѣчную, душевнаго глаголю спасенію погибель
содѣваетъ. И сїе винъ ради таковыхъ;
Первое, икона папа несть той,emoуже бы
всѣ побинни послушными быти. несть же
рѣлны, сирѣчь всѣмъ вселенными пастыремъ,
но зчастніи и оудѣлніи во извѣстнѣй по
добающій emou епархіи епископъ, и не положе
ни толъ тяготы на насъ, икона да единаго человѣ
ка вѣсь христіанскій родъ послушаетъ, вслѣдъ
во антихристовѣ предотечею таковаго сгнѣ ѿци
ѡзначеніи, и мѣста со избранными вѣнами
въ нѣсѣ таковомъ не имѣти, иже сїе вселеннѣй
епископъ творитъ, и первенства на земли по
искали, сїе и дѣло и слѣбо папежъ творитъ,

великъ врѣдъ єсть въ ѻдомѣй погибели душевна
го спасенію, вслѣдъ въ тѣхъ послѣдующемъ
Ѣмѹ. Второе, икош папа вѣры сложе-
ныи седмью вселенскими соборы преданыи и
исповѣданыи сохранимыи, и тѣхъ седьми
соборовъ оустроившии прѣвилъ не держитъ. И
понеже вслѣдъ таикоаго проклятию подданого
кто бы таико не вѣровалъ, икоже ѿци
оныхъ соборовъ вѣровали, и исповѣдали вѣро-
вати и познавати научили, и ёже прѣвыж
вѣры шестипити єсть вѣдома погибель спасе-
нїя. Третье, Римъ небыла и не єсть
епархію папѣжа и костела римскаго, но па-
тристархъ константина града. А по прѣвилъхъ
вселенскихъ и помѣстныхъ соборовъ єсть за
побѣдано, икош да ни ёдинъ въ драгаго єпа-
рхію да прескаче, и онъ да непосаде занеже
изверженіемъ достоинства, соущимъ своею єпа-
рхіи. Сїе же папа дѣломъ творитъ и сло-
вомъ, изверженію своею сана повиненъ
єсть. И ёже имѣти таикоаго властелъ,
и спасеніи своимъ єсть не бреци, и погубле-
нїя вѣчнаго нѣнаго цѣтви жицати.
Четвертое, составлены душевными
истиннаго Отца и пастыря настоличаго.

3 ри
А прилучитися къ папѣжу недостойномъ пасты-
рю, лѣсть и предательство оустроити єсть,
и по иудино преданіе поджадати єсть, ёже
душевномъ спасенію бредительно єсть.
Пятое. Икош папѣже вѣрмѣн и костелъ ихъ
восточныи цркви шлюченіи соуть, винамъ
и казненыи прѣвилными поджданіи соуть. И
кто имъ послѣдетъ, тоже на душѣ своїи
подѣти имать. Занѣ кто пришвшамъ ко шлюче-
нныи, и той шлюченъ да соудетъ. Ище вѣра папа
то же ёдинъ вѣръ съ греки исповѣдалъ, оба-
че же онъ небомогъ бы быти прѣзбанъ за ёдинъ
наго превысочайшаго пастыря, за ёдинъ пре-
вышшю главоу въ христовѣ цркви. нижѣ вѣ-
ратрарси оному подлежали вѣри. И не имѣли вѣ-
ни спасенію шнегу прїимати, ни къ сюду
онаго шзыбатися, ни послышенства ємоу шда-
вали вѣри. А сїе тогъ ради икош патристарси съ єпи-
скопомъ римскими, соборнѣ ёдиною и рабною
честию и достоинствомъ почтени соуть. Обаче
римскіи иже за шзыблѣніе и побужденіе въ
рѣ, тогъ лишенъ вѣсти, къ сему же и єпа-
рхіи, икоже римскому, таико и патристаршомъ
соуть раздѣлены, и власти пастырства
и оуправлѣніи имъ опредѣлены соуть имъ

з запрещениемъ и къзнию изверженію, тако да
и въ драгаго епархию да не искачетъ;
же и на Сномъ флоренскому създѣ, хотѧ
и непрѣтель папа Енгелій съ своимъ соборомъ
призналъ, егда тамъ глаголю, иако въ своемъ
шкѣтѣ тако соблюдати всѧ патріарша повелѣ
илю и права заповѣдаша, чти ѿсемъ листъ,
уа, въ книзѣ флорентийскаго собора на польскии
языкъ преложенаго. и сеъ же, ище бы епі
скопъ римскіи и святѣ бывъ и чудеса творилъ,
иначе ии патріарси нижѣ ти иже подними соутъ
епископи въ покореніи, егѡ быти не должны
соутъ. да и бы святости своей папежъ
и мѣлъ бы почестъ и величество достойное
иакоже сгіи ибѣогда, иакоже въ гречинѣ,
тако и на Западѣ возсѣвшіи. и когда бы
папа которыи святымъ бывъ, иакоже
иливестръ, климентъ, лесонъ, григорій,
и иини, то бы мы иихъ почитали, и мѣтвамъ
иихъ себѣ поручали, а посмерти бы иихъ въ свѣ
тыхъ имѣли, и память имъ творили,
и иакоже римляне греческихъ Оцѣвъ, аланы
сia, василія, григорія, златоглава
го, и прочихъ почитаютъ, такоже бы
мы папежевъ ки бы шиихъ святѣ бывъ,

почитати должны ємы. Словашти восто
чныи цркви и патріарха константинопольскаго,
и прочихъ четырехъ, творити наимъ Свюю
пользѣ благословеніе временное, и спасеніе вѣ
чное. Римскомъ народѣ патріарха вселенска
го архиепископа константинопольскаго слуша
ти, и ему подлежати и повиноватися въ спра
вахъ и въ наѹцѣ духовной есть полза, и при
обрѣтеніе велие спасительное и вѣчное. Перкое;
иако патріархъ обрѣтаетися и есть во единой
стѣй соборной апостольской цркви, и выбаетъ
въ ней непоколебимыхъ столпомъ, иосл на сеѧ
истинное вѣры исповѣданіе. Второе; иако
патріархъ вѣрѣ по стомъ євангелию и апостоломъ
и стыхъ Оцѣ наученію исповѣдаетъ и соблю
даетъ. Третье; иако патріархъ преучыл
тайны тѣла и крохъ Христовы, и всѧ иныи сты
ни истинныи имѣютъ, и все иако ѿ начала,
иако дре вле, и иако всегда было, вѣруетъ и со
блюдаетъ. Четвертое; иако патріархъ держитъ
и исповѣдуетъ вѣрѣ стыхъ очищелей вселенж
скихъ, наихъ же црковь болежитъ; иакоже
сѧ десоныя ареопагита ѿщиеннаго; и стыхъ,
аланысѧ. василія великааго. григорія богосло
ва. юсана златоглаваго. григорія иисусаго.

кѹріла ѿросалімскагѡ, и кѹріла алєзандрийска
гѡ. амврѹсіј мединамскагѡ. ангустіна и
іппонеїскагѡ. климента, дамаса, лесона,
агафона, григорія, мартина римскихъ епі
скоповъ. маюма ісповѣдника, іоанна да
маскіна, меофилакта, и прѹчихъ подобныхъ
тѣмъ. син же поманѣтіи оѹчнителі сѹмбослові
вѣры таіко же и мы наинѣ ісповѣдаемъ,
ісповѣдовали, и ѿ єдинаго отца ахъ ст҃аго
исходити наѹчиша, ни єдинѣ не приложилъ
шнихъ и ѿ сна. жертує бескробнѹ є вѣасно
хлѣбъ и винѣ вси тии ѿсвѧщали. кробиу
христою всѣхъ равнѣ людѣй ѿбщє напомахъ.
римскагѡ епіскопа главою превышею и монархою
и христоуби цркви не писали, но зарѣбного и со ѿб
щна епіскопа зналъ. таіко же и ины артикоулы
вѣры, таіко же выше в нѣконихъ главахъ ѿписа
хомъ размѣли. Пътое, иако патріархъ
вѣръ, вырѣки, и оѹстѣбы, седми вселенскїи и
помѣстныи соборовъ, таіко же и которыи понихъ
на оѹтверженїе иихъ выли держитъ и соблюдаєтъ.
Шестое, иако патріархъ константинопольскїи
рѹсісовъ крестилъ, и онъ народъ наихъ рѹсій
скіи є вѣръ и є познанїе вѣра привѣлъ. митропо
литъ и епіскопы и вѣсь чинъ цркви и книги.

и вѣтопрѣлтное благочестїе, и оѹстѣбъ нашеї
цркви прѣдалъ. Седмое, иако рѹсіј, ѿ
вѣра, ѿ собора вселенскагѡ, ѿ царѣи, и кна
зѣи и королѣи за прѣвое строенїе и єпархию пода
на єсть константинопольскомъ и апостольскомъ
прѣтолъ, и патріархъ вселенскомъ. и иѣсть
возможно наихъ соѹщимъ є строенїи патріарха
константина града, подносяти себѣ подпапъ
латинскагѡ, и подъ клѣтвъ є прѣвилѣхъ собо
рныхъ ѿписанѹ єметати себѣ. и таіко мы
цркви константинопольстїи, и патріархъ прѣто
лѣ восточныи полезныи ради прѣвилѣхъ вѣры, и
для спасенїя дышевнагѡ, и благословенїя вре
меннагѡ привѣгаемъ. къ томъ же є повѣнностей
правъ є главѣ илї враздѣле прѣдоѹщемъ по
мнѣнїяхъ слѹшаємъ, алєзандрийскагѡ,
антісохійскагѡ, ѿросалімскагѡ, и великой
рѹсіи, иако єдиновѣрныи константинопольско
мъ [архіерѣовъ] почитаемъ и прїимаемъ. книжъ
бо належатъ они христоу словеса, слѹшали
васъ, мене слѹшаєтъ. а ѿмѣтгамъ мене, на
шметгаетъ пославшагѡ мѧ. и истинно єсть.
кто слѹшаєтъ патріарховъ, и шнихъ ѿциаемъ
и посылаемъ, христъ слѹшаєтъ, а кто ѿ ме
таетъ и, самого хristа вѣра ѿметаетъ той.